

Ümmü Zer Hadisi

Şemail-i Şerif'ten Hadis-i Şerifler

İmam Ebu İsa Muhammed bin İsa Tirmizi

Türkçe'ye Çeviri: Mehmet Yaşar Kandemir, Şemail-i Şerif Şerhi, 2016, Tahlil Yayınları

Hazreti Aişe'den rivayetle:

"Vaktiyle on bir kadın bir araya gelerek kocalarının durumlarıyla ilgili hiçbir şeyi birbirinden gizlemeden anlatmak üzere sözleşmişlerdi.

Birinci kadın şöyle dedi: 'Benim kocam dağ başında bulunan arık bir devenin eti gibidir. Bulunduğu yer düz değil ki, yanına çıkıp varabilesin. Kendisi semiz değil ki, istenip götürülsün.'

İkinci kadın söze başlayarak dedi ki: 'Kocamın halini ifşa edemem. Çünkü onun kusurlarını eksiksiz bir şekilde saymamaktan korkarım. Şayet onun fenalıklarını saymaya kalksam, bu defa da gizli, aşikâr her şeyini sayıp dökmek zorunda kalacağım.'

Üçüncü kadın dedi ki: 'Benim kocam uzun boylu ahmağın biridir. Ayıplarını söylersem beni boşar. Susup konuşmazsam beni kendisinden uzak bırakır.'

Dördüncü kadın şunu söyledi: 'Kocam tıpkı Tihame geceleri gibi, ne sıcaktır ne de soğuk. Bu sebeple kendisinden ne korkulur ne de usanılır.'

Beşinci kadın dedi ki: 'Kocam eve geldiğinde avdan dönen bir pars gibidir. Koynumda mışıl mışıl uyur. Evden çıkınca, dışarıda bir aslan gibidir. Evde ne yapıp ettiğimi hiç sormaz.'

Altıncı kadın dedi ki: 'Kocam oburun biridir, ortada ne varsa siler süpürür. Su içerken de kabı kacağı kurutur. Yatarken yorganına bürünür. Hüznümü anlayıp gidermek için elini elbisemden içeri bile sokmaz.'

Yedinci kadın şunları söyledi: 'Benim kocam iktidarsız aptalın biridir. Kendisinde her türlü dert ve huysuzluk vardır. İnsanın ya başını yarar, ya bir tarafını kırar yahut hem yarar, hem kırar.'

Sekizinci kadın şunu söyledi: 'Benim kocamın vücudu tavşan gibi yumuşaktır; güzel kokulu bir nebat gibi hoş kokar.'

Dokuzuncu kadın şöyle dedi: 'Kocamın evi yüksek direkli şahane bir evdir. Kılıcının kını uzundur. Ocağının külü çöktür. Evi de misafir kabulüne uygun bir yeredir.'

Onuncu kadın şunları söyledi: 'Kocam maliktir, hem de nelere maliktir. Hayalinizden geçen her güzel şeye sahiptir. Geniş ağılları olan sürü sürü develeri vardır; fakat bu develerin otlakları azdır. Develer ud sesini duyunca boğazlanacaklarını anlarlar.'

On birinci kadın (Ümmü Zer) söze şöyle başladı: 'Kocam Ebu Zer'dir. Ama ne Ebu Zer! Kulaklarımı mücevheratla doldurdu. Bakın! Pazularımı nasıl tombullaştırdı. Rahat bir hayat sağlayarak beni mutlu etti. Ben de buna uydum, huzur ve sükûna kavuştum. O, beni "Şık" denilen bir dağ eteğinde, küçük bir koyun sürüsüne sahip olan kabilemin arasında buldu. Beni oradan alarak, atları kişneyen, develeri böğüren, ekinleri sürülüp savrulan bir yere getirdi. O, bir dediğimi asla iki etmez. Sabaha kadar uyurum da beni kimse uyandırmaz. O kadar çok süt içerim ki, artık içecek halim kalmaz. Ebu Zer'in bir anası var, ama ne kadındır o! Sandıkları, ambarları dolup taşar. Evi rahat ve geniştir. Ebu Zer'in oğlu bilseniz ne zarif bir yiğittir. Yattığı yer, kılıcı çekilmiş kın gibi düzgündür. Dört aylık bir kuzunun kol tarafıyla doycak kadar az yer. Ebu Zer'in bir kızı var, bilseniz o ne kızdır! Babasının, anasının sözünü

dinler. Onun elbisesini biçimli vücudu doldurur. Bu halleriyle o akranını (veya kumasını) kıskandırır. Ebu Zer'in cariyesi ne iyi cariyedir! Sırlarımızı kimseye açıp söylemez. Malımızı saçıp savurmaz. Huzurumuzu kaçırmaz, evimizi tertemiz tutar.'

Ümmü Zer sözüne devam ederek şunları söyledi: 'Bir gün yayıkların yayılmaya başladığı bir zamanda Ebu Zer evden çıktı. Yolda pars gibi iki çocuğu, göğsünün altında iki narı andıran sinesiyle oynayan bir kadın gördü. Beni boşadı, onu aldı.

Ondan sonra ben asil ve zengin başka bir adamla evlendim. Yeni kocam atın en güzeline biner. Mızrak yapımıyla ünlü Hat beldesinde yapılmış mızrağını eline alır; akşama doğru sürüleri önüne katı bana gelir, bunların her birinden bana birer çift verdikten sonra, 'Ümmü Zer! Ye, iç, akrabalarına dağıt!' der. Ancak onun bana verdiği şeylerin hepsini bir araya toplasan, yine de Ebu Zer'in en küçük kabını bile doldurmaz."

Bunu naklettikten sonra Hazreti Aişe sözüne şöyle devam etti: "Bunları dinledikten sonra Resul-i Ekrem ﷺ bana şöyle buyurdu: 'Aişe! Ümmü Zer'e göre Ebu Zer ne ise, ben de sana karşı öyleyim.'"